

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0411U003683

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 06-06-2011

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Черниш Наталя Олекіївна

2. Chernysh Natalya Olexijivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.01.05

**Назва наукової спеціальності:** Порівняльне літературознавство

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 04-05-2011

**Спеціальність за освітою:** 7.030502

**Місце роботи здобувача:** Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара

**Код за ЄДРПОУ:** 02066747

**Місцезнаходження:** 49010, м. Дніпро, пр. Гагаріна 72

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 08.051.12

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара

**Код за ЄДРПОУ:** 02066747

**Місцезнаходження:** 49010, м. Дніпро, пр. Гагаріна 72

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 17.07.41.01

**Тема дисертації:**

1. "Китайська подорож" О. Седакової в контексті діалогу традиційних культур.
2. "The Chinese Travelogue" by O. Sedakova in the context of dialogue with traditional cultures.

**Реферат:**

1. Об'єкт - твори О. Седакової, тексти китайської класичної культури. Мета - вивчення "Китайської подорожі" О. Седакової в широкому контексті історико-культурних зв'язків. Методи - історико-літературний та компаративний аналіз; семіотичний, рецептивний, інтертекстуальний, транскультурний підходи. У дисертації вперше у вітчизняному літературознавстві здійснено компаративний аналіз "Китайської подорожі" в аспекті взаємодії з традицією китайської класичної культури (філософії, лірики та графіки пейзажних мініатюр). Дослідження збірки О. Седакової в обраному аспекті дозволяє не лише визначити "зону контакту" двох культур як естетично свідому, так й несвідому, а й вирізнити семантико-поетологічні особливості циклу в контексті розробки тем і стилів Сходу в російській літературі ХХ ст. та в контексті усієї творчості поета. Це дає підґрунтя для виокремлення ознак перетворювальної спроможності культурного діалогу. Специфіка літературного компаративного аналізу вимагає залучення до розгляду прецедентних текстів китайської культури ("Дао-Де цзін", "Ши цзін", поезія Лі Бо, Ван Вей, Сикун Ту), а також актуалізує

рецептивно-інтерпретаційне дослідження проблеми атрибуції претексту, яким є книга книг китайської літератури "І цзін". Сфера - навчальний процес.

2. The objects are works by O. Sedakova, texts of the Chinese classical culture. The aim is to study "The Chinese Travelogue" by O. Sedakova in a wide context of historical and cultural communications. The methods are historical-literary and comparative analysis; semiotics, reception, intertextual, transcultural approaches. The research is the first attempt in the Ukrainian comparative literature that focuses on the analysis of Chinese cultural milieu (philosophy; poetic and graphic landscape arts) in O. Sedakova's book. The focus is not only on cultural "contact zones", consciously or unconsciously exhibited in her poetic cycle, but also on the wide context of oriental themes and styles that dominated Russian literature of the 20th century as well as on the context of O. Sedakova's other poems. These Russian and Chinese perspectives reveal main denominators of O.Sedakova's variable dialogue with cultures, both unique and premeditated particularity of the text. The comparative approach governs the choice of main 'precedent texts' ("Tao Te Ching", "I Ching", Shih Ching, poems by Li Bai, Wang Wei, Sikong Tu) and invokes receptive-interpretative strategies for considering "I Ching" within the text attribution problem. Application sphere is education process.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Ліпіна Вікторія Іванівна

2. Lipina Victoryja Ivanivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Нарівська Валентина Данилівна
2. Нарівська Валентина Данилівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

#### **Додаткова інформація:**

#### **Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Ісаєва Наталія Станіславівна
2. Ісаєва Наталія Станіславівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.01.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

#### **Додаткова інформація:**

#### **Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові**  
**голови ради**

Гусев Віктор Андрійович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Гусев Віктор Андрійович

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.